大幫新貨批發零沽：

江西各款瓷器碗碟　福州美術油畫女紙傘

男裝白紙扇　（彩繪）竹骨紙絹扇　（繡花）彫骨綢女扇

Kuo Seun Importers Co. Ltd.
57-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

（雲埠）國信有限公司

中國藥材部　門沽部　電話：PA·〇六七〇

利僑貿易行

LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

國貨　新到大宗　源源上市　發行零沽　價錢相宜

（加屬總批發張家濟樂酒招商代理利權優待）

中國經理有限公司代理燕梳實業

生意買賣交易并契約入籍移民事宜

☯附設利僑大旅店招待來往客商

僑英行辦莊（接）理滙兌　（進出口貨　船機客務）

鋪在香港永和街八號　電話二一四四二五

請飲瑞春源名茶

雲高華庚利國貨公司（特別）推薦

瑞春源茶庄派有專員常駐產茶地區搜羅名嚴特產地道香茶兼聘名師加工焙製潔淨芬芳適合衛生有口皆碑茲爲發揚國粹向外推銷所有出品均依美加入口法例保証妥當

中外各大商店均有發售

鋪在香港德輔道西三〇四號

GANGLEY TRADING LTD.
280 PENDER ST. EAST
VANCOUVER 4, B. C.

注意

Pitman Optical

匹文眼鏡舖

J. J. Abramson
I. F. Hollenberg

驗眼配鏡專家

◀新址▶
734 Granville St
地下層
Vancouver Block
MArine 0928

配製眼鏡　色色俱備

◎謝啓

敬啓者本社于四月二十日爲增置樂器廣招社員開演粵劇（秋月驪歌）荷蒙各商號各好友鼎力推銷劇劵振華聲劇社惠借戲服用具藝員協助工作復蒙男女僑胞熱誠贊助至有高超成績（同人）等感激萬分拜領之餘特此鳴謝

清韻音樂社（同人）鞠躬

民治黨總支部通告

爲通告事。本總支部定期五月一日（星期四）晚間八點半．召集第五次常會．并有要事待商．屆時仰我全體職員．依時出席．共決進行．是所至盼．此佈．

中國洪門民治黨駐加總支部啟

中華民國四十一年四月廿九日

中華會館籌捐芳誌

雲埠中華會館籌款重修樓宇．昨日又接到喜露頓．市米打兩埠．馬滚俊．伍能廸等繳回捐簿共銀一百零三元．內有馬滚俊廿五元．伍能廸．李發歡．湯務彬。每拾元．李燮來．黃金成．馬來天．朱廣活．李榮想．每五元．李歡奕．關寅國．馬瑕本．每叁元．李偉煜．周振添．李長璉．方煥章．夏潤珍．馬福植．關振國．每二元．布蘭頓埠曾翠繳回捐簿共銀七拾二元．內有黃題逢拾元　袁奕瑞．袁永鴻．每五元．袁永煇．袁永安．梁烈．袁牛一．高雄．高宗漢．每三元．黎智．胡益．吳狀海．黃世璞．袁葉偉．黃精華．袁傳惠．袁葉焜．梁浩．黃樹逢．袁葉利．曾翠。胡响南。何英．每二元．曾榮．曾金榮．黃炳昌．黎璇　區自力．關燦良．每繳額捐．市積竣埠潘鎰榮繳回捐簿共銀四十二元．內有潘鎰榮拾元。潘倆榮三元．潘協華．潘協華夫人．每二元五毫．潘國堯　潘常安．潘祥安．潘廣安．潘齊安．潘維生．潘成就．潘持養　潘歡華．潘發榮．黃崇驥．黃崇驥夫人．每二元．品發埠袁長權拾一元．曾洽毓三元．袁煥芝二元．妮羅卜埠馬宗富五元　馬福安　馬明樞　每一元云

陳品乾嫁女宴親友

雲埠殷商陳品乾君長女公子陳如心女士．昨廿五晚與美國金路埠伍永龢君結婚．行禮於金比街沖紀念教堂．中西友好．到場參觀者．異常踴躍。九時禮成．復在金龍酒家開鷄尾酒會．夜宴親友．席上由劉光祖君闡述男女家之良好背景．新郎畢業于紐約大學．任職美海軍．新娘賢淑清秀．良緣早定。佳偶天成。演畢．劉君詞衆舉酒向一對新人祝頌一杯．隨即各自開懷暢飲．其時西樂已高奏　在于音韻悠揚中。首由壹對新人領導．嘉賓隨後參與．向舞台大演其優雅舞術．盡情歡樂．直至夜深．始各醉而歸云．

勞方不接納

資方減薪要求

美國世界木瓦工會．卑詩省分會主席歐士波利．昨晚稱。資方近日主張減低伐木工人及板廠工人工資拾份一至百份之十一點五　毫無理由．而爲資方謀抵銷勞方所要求之手段而已。勞方絕對不能接納云

資方減薪之理由．以木板銷路日減爲題目云

據歐氏稱。我們已聽慣資方此種口調．他們屢稱瓦仔業破產。及木板滯銷．我們不相信．最近木業又有起色．但他們從未提及云

老華僑又弱一個

伍時紹　係台山下坪八卦村人．爲人忠厚．壹生勤儉　因染病日久．不幸于本月廿五日午時逝世．其家人遠居祖國．由胥山堂執事料理其喪事．定於是月廿九日壹點半鐘．在喜市街東一千弍百三十五號殯儀館出殯歸土云

來加移民英國最多

渥頓電．移民部長夏里士．昨晚對渥頓之自由黨員稱．去年英國移人加境之殖民．比世界第二次大戰結束以後之任何一年爲多．及之由歐洲來者．則大減少．

部長稱．聯邦政府頗欲增加此歐洲移民數額．但以貨幣之困難．有所阻碍．而英人之來加拿大．則有所不同．蓋彼輩能具備此有限之費用．

彼復稱．加拿大之廣大勞工工會，已對政府之移民政策有所責備．然此等責備之例．亦僅壹二．當一九五一年．英國移民之准來加者爲數一千貳白名．而以前則僅一千三百名。今年來自英國之移民。至現時止．爲數約爲去年之百份之二拾二．而將來准許之總數　亦將增加云

荷女王秘密訪安省

會見荷蘭移民

柯京電．荷蘭女王昨廿四日乘加空軍機離京赴安且由省西部各城市．訪問荷蘭移民與殖民．但其目的地當守秘密．相信第一停留處爲坎問頓．該機之駕駛員爲夏洲。廿八歲　柯京人．曾去秋爲依利沙白女王駕機之人．機中載有荷蘭報界多人．及加拿大通訊社訪員．

訪問之詳細情形．謹守秘密．即其轉運方法．亦不預示．蓋女王務求簡便．然後可以在實際生活情形下認識新加拿大之人民云

◎英文速成科招生

中國青年．初學英文．非有熟識中英文者．爲之解釋．則極難通曉領會。現特設英文班．聘請熟識中英文者爲教授。凡青年欲速成中學小學各科英文者。可到嘉音教會或向619 Heatley St. Suite 11 林君一問。便知詳細。

◎餐館出賣

敬者今有上等餐館生意出賣在沙省北邊尾度力埠C.P.R.車路向來生意營業頗好人所共知傢私齊備取價從廉因各件年老缺乏人力如有親朋梓里欲營斯業者請來面議或函商均由尊便勿失良机

CHICAGO CAFE
Meadow Lake, Sask.

◎薛聖接謝啓

敬者弟前日身体違和．在榮發．偶然跌倒地檯．幸蒙周植先生．暨數位親愛華僑扶起而坐片時．車回睡房．叨蒙民治党達權社諸昆仲與宗親友好過愛。蒞臨詢問．隆情厚誼．感激莫名．弟現已回復精神．謹誌數言。藉鳴謝悃．並祝諸君平安康健

◎趙秀謝啟

敬者弟日前身体違和入醫院調治在院期間荷蒙諸宗親友訊時臨慰問并錫以香煙生花菓品等物隆情厚誼感紉靡旣今已全愈出院仍在家休養未克登堂道謝謹綴數行藉申謝悃

◎司徒活俊

承接裝修電火工程

電話　住宅 HA. 8113L　商店 PA. 6023

◎哀謝

先兄諱四龍字典處陳公府君不幸終於民國四十一年四月十八日壽終正寢積閏享壽七十有四同月廿四日在暗市党殯儀舘出喪歸土叨蒙兄弟戚友姊妹僑梓厚贈花圈賻儀並親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀謝

弟 陳典麗　侄 陳象耀　謝啟

厚惠列后　恕不稱呼

陳穎川總堂花圈車　僑安總會車壹
僑安會會自車拾一架花圈二只賻儀
四元五毛五仙　林月嬌　李雲剛
趙禮　薛社　仝花圈　同益公司
胡世仲　陳象派　仝花圈
典諒　象樓　仝車　陳孔瑞花圈　典誠
年好姑賻儀貳元　仲賢房花圈車
林時就　宋照恩　每貳元

店派嘜
最靚
長身絲苗
米
THE CANADA RICE MILLS LTD
VANCOUVER B.C.

無別米能比

店派（嘜）之好

加拿大米偈用頭等忒士省絲苗穀磨成此米

The Canada Rice Mills Limited

雲埠

廣德隆公司　大平賣

◎◎

充滿適用貨品　一律割價平沽

諸君光顧　勿失機會

黃埜俠地保官事務所

〔卑詩省高等法院委任〕

承寫簽証蓋印文件　買賣契約股件合同　按揭租批遺囑托權　專辦入籍移民事件

代理大陸人壽燕梳公司　人生保險最爲重要　保障未來儲蓄良法

◎兼理火燭．汽車，偷竊．及各種燕梳

◎飛機輪船客務

代理詩丕．加拿大．美國聯合菲律賓及各大航空公司兼理美國總統輪船公司及各輪船公司船票．

QUON H. WONG AGENCIES.
NOTARY PUBLIC TRAVEL BUREAU INSURANCE
141 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.
電話 PA. 1628　住宅電話 CE. 3202

●●　同裕安公司總代理枝豐玉酒　兼代理各著名唱片公司出品

電光公司

ELRAD SERVICE
420 Columbia Ave. PA. 7623

專門修整電器

無線電器　留聲机器
傳眞机　電熨斗
電燈頭　電爐
電錶　電風扇
鈢鋸　造鎖匙
并有播音機出賃
本公司設在哥林比街四百二十號　司理曾祖達

加拿大雲高華埠

泰興有限公司

TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

新到

皇帝牌十
淨新絲苗
大紅灰蛋
唐山綠荳
盒裝補茶
和合銀針
英美銀針
廣生銀針

電話 TA. 1028　泰興有限公司謹啟

◎域多利埠洪門民治黨支部

鳴謝陳近南寶誕樂助經費

寶源　大館　泰來　大世界　新世界日　新世界夜　以上每五元
域多利廠　生利　福利　大利　招利
福來　大來　東方　東亞　東漢
新東利　新南利　新西利　新北利
廣東　廣西　廣東　新世界字花
茂盛字花　泰來字花　合利　成利
釗利　衆興　每二元九

◎（林崇攸汝）洪門民治黨分部

鳴謝陳近南寶誕樂助經費

大來舘　僑興舘　每二元五　孟義
周坤　黃勝　每二元　懷政　黎登
程萬　袁邦　許倫　北洋　蘇法
纘鏗　則池　康傳　馮才　李九
許培　曾旺　爲熹　周珍　許橋
伙燦　每壹元　馬耀　錫祁　湯香
焯球　林欽　李德　曾龍　鄭德
甄英　華壽　裴勝　寶盛　廖沾
傳深　容熹　每五毛

◎哀謝

先祖父諱照字焜卿岑公府君不幸於壹九五二年三月廿九日壽終於雲高華旅寓不孝孫業常遠在中國不能親視含殮祇聞喪遵禮成服幸得傳合光傳等叔伯料理喪事又蒙各親朋戚友贈以花圈親臨執紼素車送殯扶柩歸土高誼隆情歿存均感謹此哀謝　不孝孫岑業常哀啟

惠賜列后　恕不稱呼

達權社車四輛花圈　民治党素車
新華僑酒樓車花圈　瑞英昌花圈
以時房車二花圈